our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**8**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**014**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**03-14**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

I

MODELLI: Trattorino TONKAWA 110 4X4

OGGETTO: Bulloni di fissaggio lama

DESCRIZIONE: Miglioramento prodotto. Rinforzato sistema di fissaggio lame con l'introduzione di bullone maggiorato. Variato il diametro dei fori sulle lame e sulla flangia in funzione della modifica

INTERCAMBIABILITÁ: Sì, gruppo completo; pezzi singoli, no

DISPONIBILITÀ RICAMBI: I particolari pre-modifica continuano ad essere disponibili

DECORRENZA: 17/02/14

GB

MODELS: Garden tractor TONKAWA 110 4X4

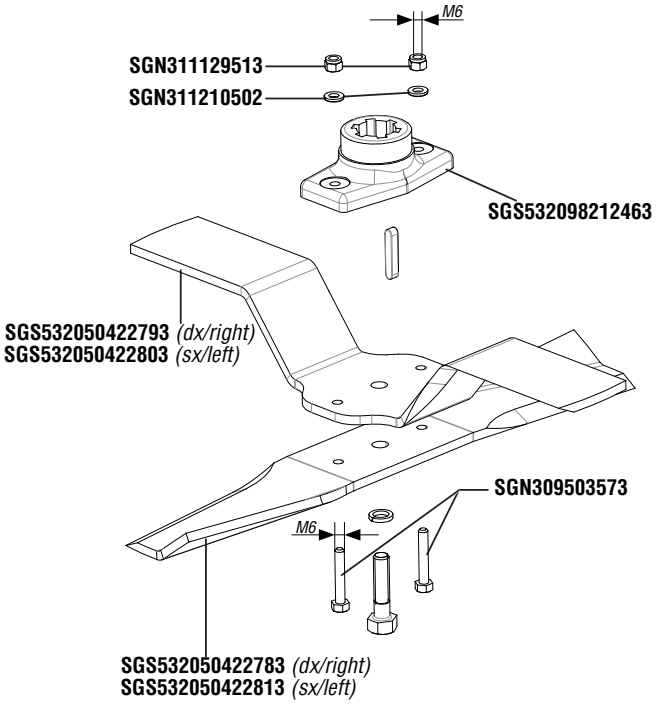
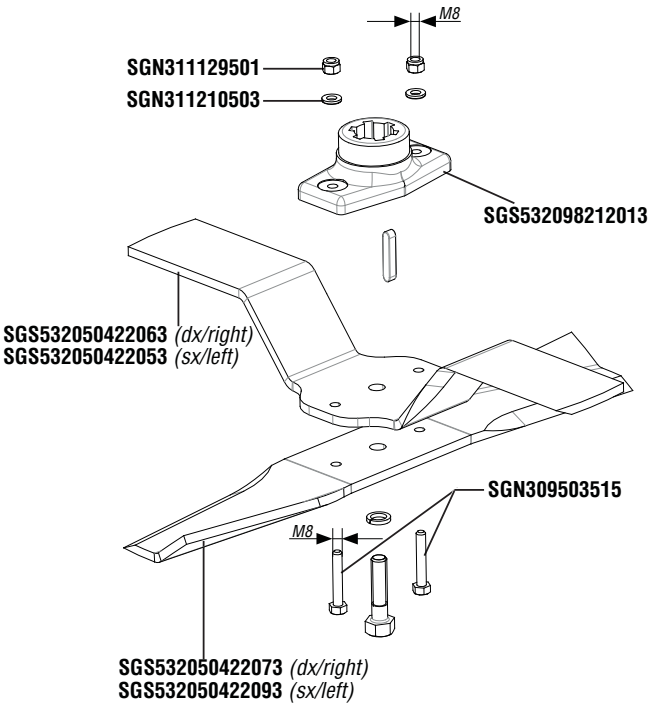
SUBJECT: Fixing blade bolts

DESCRIPTION: Product improvement. Reinforced blades fastening system with the introduction of higher dimension bolt. Changed the holes diameter on the blades and on the flange according to the modification

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly; Single parts, no

PARTS AVAILABILITY: Old pre-modified parts will be supplied

CUT-IN DATE: 17/02/14

PREMODIFICA - OLD ASSY	POSTMODIFICA - NEW ASSY
	

efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**8**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**014**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**03-14**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

D

MODELLE: Hocgrasmäher TONKAWA 110 4x4

BETREFF: Messerbefestigungsschrauben

BESCHREIBUNG: Produktverbesserung. Die Meserbefestigungsschrauben wurden durch stärkere ersetzt. Dies erforderte die Modifikation der Messer und Befestigung

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, als komplette Einheit. Einzelteile nicht!

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Die Vorgängerversion steht auf dem Ersatzteilweg weiter zur verfügung.

BEGINN: 17/02/14

GB

MODELS: Garden tractor TONKAWA 110 4X4

SUBJECT: Fixing blade bolts

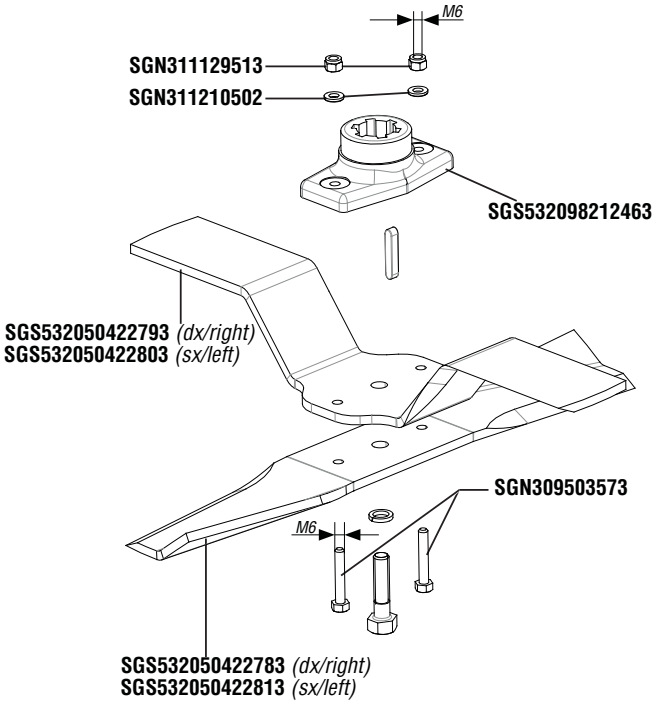
DESCRIPTION: Product improvement. Reinforced blades fastening system with the introduction of higher dimension bolt. Changed the holes diameter on the blades and on the flange according to the modification

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly; Single parts, no

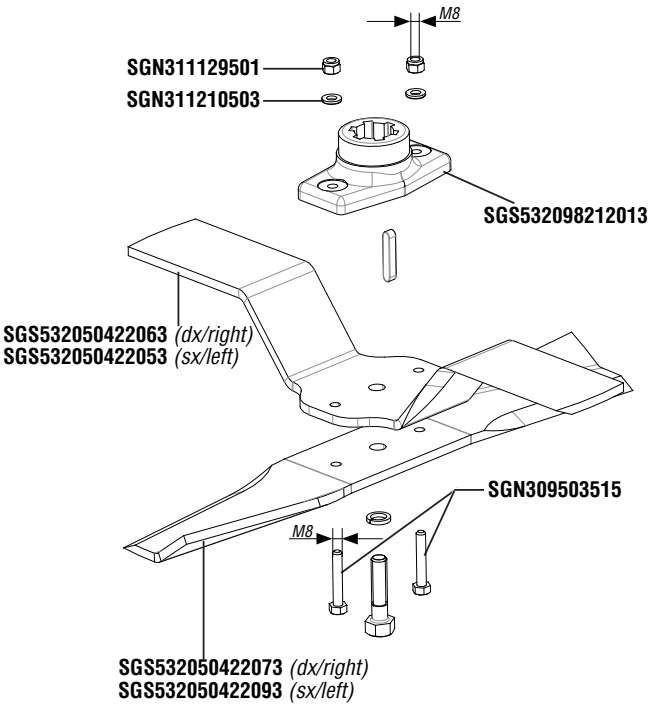
PARTS AVAILABILITY: Old pre-modified parts will be supplied

CUT-IN DATE: 17/02/14

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**8**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**014**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**03-14**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

E

MODELOS: Tractor desbrozador TONKAWA 110 4X4

ASUNTO: Bulon de fijación cuchilla

DESCRIPCIÓN: Mejora del producto. Mejora de la fijación de la cuchilla con la introducción de un bulón, variación del diámetro de los orificios para adaptar la modificación

INTERCAMBIABILIDAD: Si grupo completo, no piezas independientes

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Las piezas modificadas continuaran estando disponibles

VALIDEZ: 17/02/14

GB

MODELS: Garden tractor TONKAWA 110 4X4

SUBJECT: Fixing blade bolts

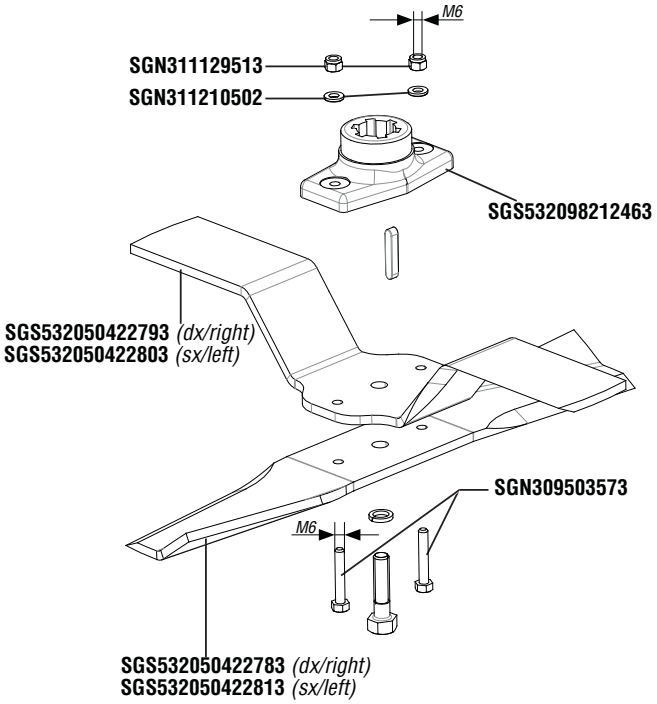
DESCRIPTION: Product improvement. Reinforced blades fastening system with the introduction of higher dimension bolt. Changed the holes diameter on the blades and on the flange according to the modification

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly; Single parts, no

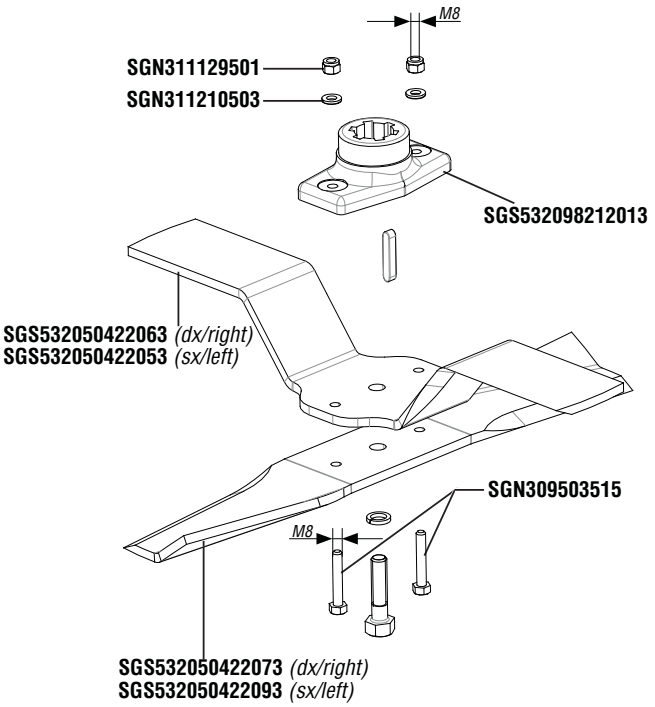
PARTS AVAILABILITY: Old pre-modified parts will be supplied

CUT-IN DATE: 17/02/14

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**8**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**014**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**03-14**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8- ●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

F

MODÈLES: Tracteur TONKAWA 110 4X4

OBJET: Boulons de fixation de la lame

DESCRIPTION: Amélioration produit. Renforcement du système de montage des lames avec l'introduction de vis a diamètre augmenté. Varier le diamètre des trous sur les lames et sur les moyeux en fonction de la modification

INTERCHANGEABLE: Oui ensemble complet, pièce seul non

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Les pièces avant modification continueront à être fournies

A PARTIR DE: 17/02/14

GB

MODELS: Garden tractor TONKAWA 110 4X4

SUBJECT: Fixing blade bolts

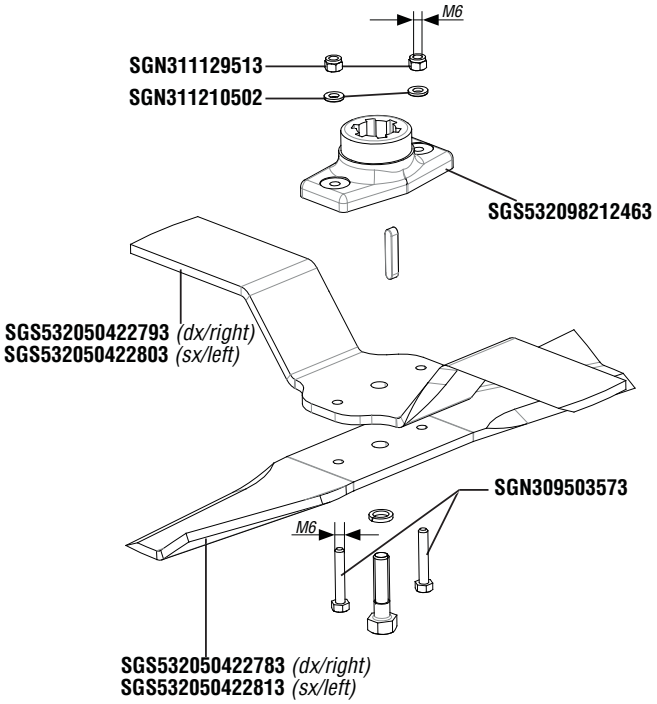
DESCRIPTION: Product improvement. Reinforced blades fastening system with the introduction of higher dimension bolt. Changed the holes diameter on the blades and on the flange according to the modification

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly; Single parts, no

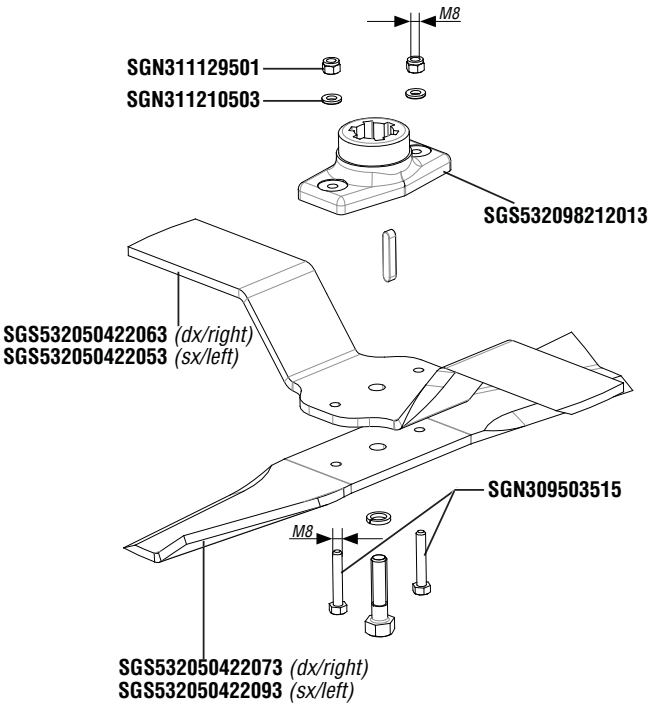
PARTS AVAILABILITY: Old pre-modified parts will be supplied

CUT-IN DATE: 17/02/14

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**8**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**014**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**03-14**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

NON DISPONIBILE

NL

MODELLEN: Bosmaaiers BC 280 S - BC 280 T

ONDERWERP: Volledige zuiger

BESCHRIJVING: Productverbetering. Er is een nieuwe zuiger met twee segmenten geïntroduceerd.

VERWISSELBAARHEID: Ja

BESCHIKBAARHEID RESERVEONDERDELEN: Enkel de zuigerkit en de cilinderkit van na de wijziging worden als wisselstuk geleverd.

INWERKINGTREDING: 11/05/12 - mat. 2162198915

GB

MODELS: Garden tractor TONKAWA 110 4X4

SUBJECT: Fixing blade bolts

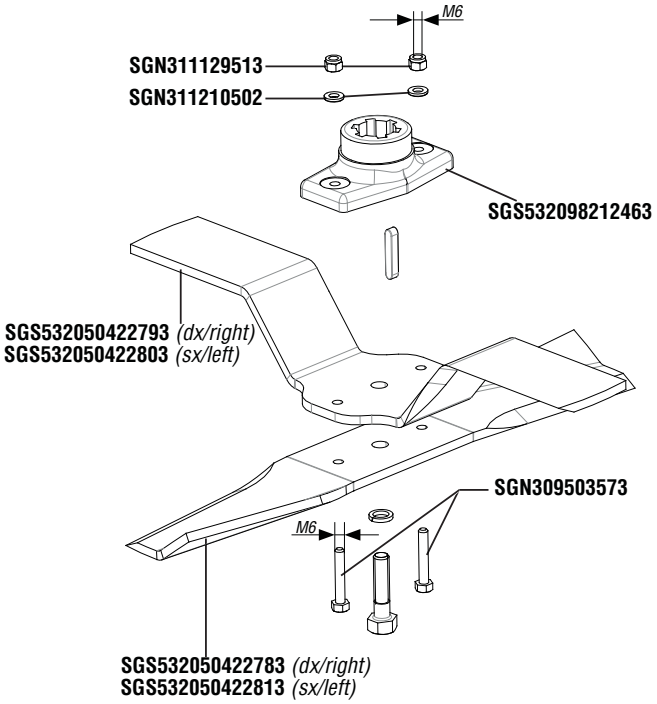
DESCRIPTION: Product improvement. Reinforced blades fastening system with the introduction of higher dimension bolt. Changed the holes diameter on the blades and on the flange according to the modification

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly; Single parts, no

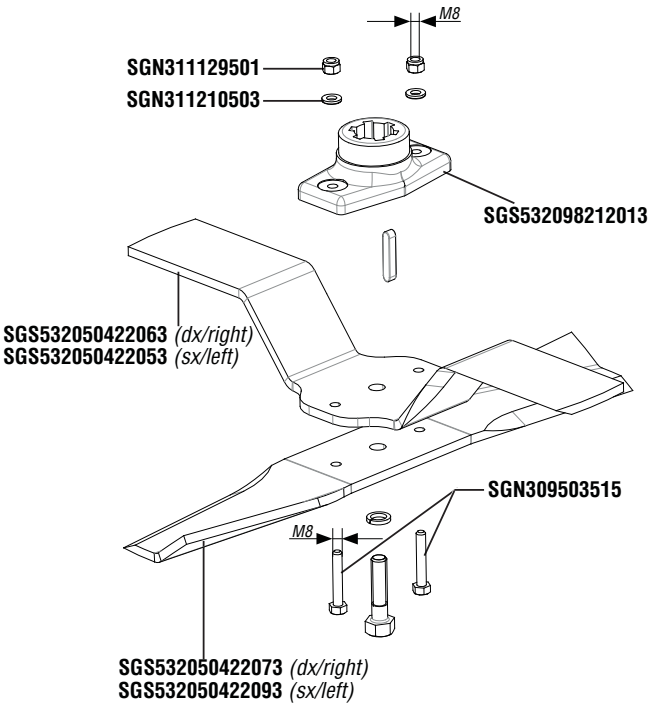
PARTS AVAILABILITY: Old pre-modified parts will be supplied

CUT-IN DATE: 17/02/14

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**8**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**014**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**03-14**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

PL

MODELE: Traktor TONKAWA 110 4x4

TEMAT: Śruby mocowania noża

OPIS: Modyfikacja wyrobu. Wzmocnienie systemu mocowania noży poprzez zastosowanie śrub o większej średnicy. Zwiększono średnicę otworu noża oraz kołnierza

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Tylko kompletny podzespół, pojedyncze części nie są współwymienne

DOSTEPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Części z przed modyfikacji będą nadal dostępne.

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: 17/02/14

GB

MODELS: Garden tractor TONKAWA 110 4X4

SUBJECT: Fixing blade bolts

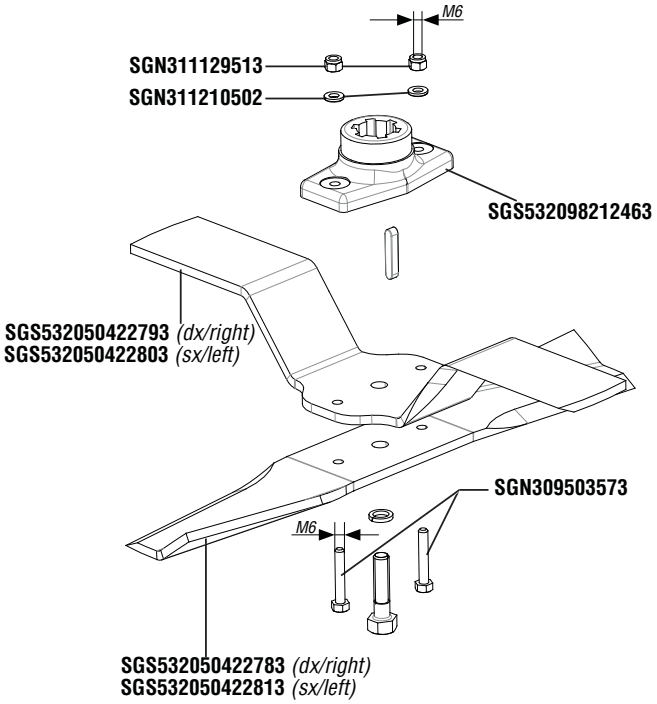
DESCRIPTION: Product improvement. Reinforced blades fastening system with the introduction of higher dimension bolt. Changed the holes diameter on the blades and on the flange according to the modification

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly; Single parts, no

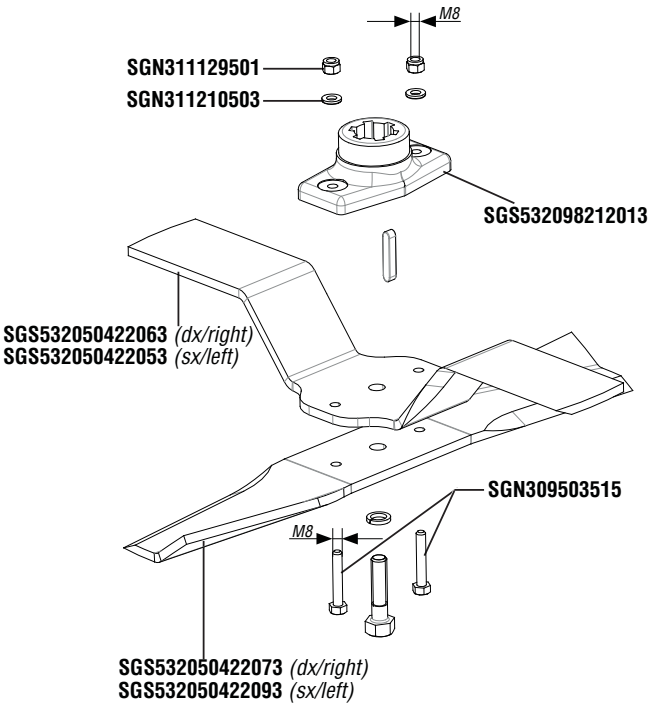
PARTS AVAILABILITY: Old pre-modified parts will be supplied

CUT-IN DATE: 17/02/14

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	**8**
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	**014**
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	**03-14**

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-		DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-		MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-		TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	●
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-				

RUS

МОДЕЛИ: Трактор TONKAWA 110 4X4

ПРЕДМЕТ: Болты крепления лезвий

ОПИСАНИЕ: Увеличены размеры для лучшей фиксации. Увеличен соответственно диаметр отверстий на лезвиях и фланце

ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: только все в сборе

НАЛИЧИЕ: старые запчасти доступны

ДАТА: 17/02/14

GB

MODELS: Garden tractor TONKAWA 110 4X4

SUBJECT: Fixing blade bolts

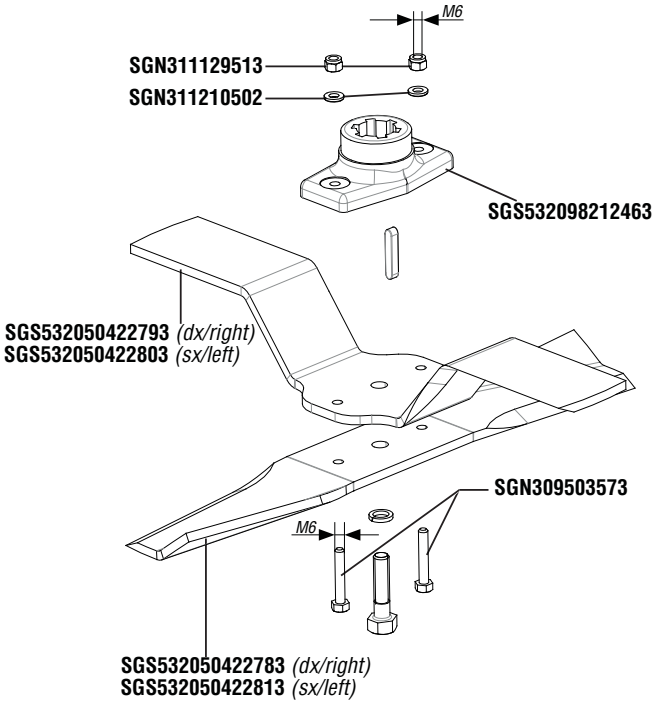
DESCRIPTION: Product improvement. Reinforced blades fastening system with the introduction of higher dimension bolt. Changed the holes diameter on the blades and on the flange according to the modification

INTERCHANGEABILITY: Yes, complete assembly; Single parts, no

PARTS AVAILABILITY: Old pre-modified parts will be supplied

CUT-IN DATE: 17/02/14

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY

